

VOL. 26. ÉV.

1928 október 15

DETROIT, MICH.

DONNGO



1060—25 STREET, DETROIT, MICH.
ÁRA EGY ÉVRE 3 BETEG DOLLÁR

18-ik szám

ÉVFORDULÓN



VIGYÁZÓ: Barátaim, a házassági évfordulón legalább mi ürítsünk poharat az öreg Donngónak egészségére.



AZ ÉN ÉLETPÁROMNAK

(Házasságunk 32 éves fordulóján)

Harminckét év óta a világot járom
Testvér biztatásra, kenyér keresésre;
Elszálltak felettünk, én jó életpárom,
A repülő évek; alig vettük észre.
Teli volt a lelkünk rózsás reménységgel,
Lánggal lobogott a szíveink verése
S azt hittük: a szívtűz tán soha nem ég el.

Harminckét év óta korbácsolt az Élet,
Türelmes lélekkel vettük a verését;
Bár soványan táplált, mint a rossz cselédet:
Csak nem irigyeltük más buja vetését.
Míg magot vettem magyar barázdára:
Te türted a török minden szenvedését
S fejed fölött fénylett szentek glóriája.

Harminckét év óta gondunk volt a párnánk,
Takarónk pedig a mások baja-gondja;
Egyre azt hittük, hogy görbe uton járnánk,
Ha saját javunkért lépnénk a porondra.
Népesnek ugyancsak népes a családuknak,
Mégis az fájt: éhes a mások porontya
S idegen bajokért görnyedt meg a hátunk.

Harminckét év óta a másoké voltam:
Bujdosó fajtám lett az én nagy családom;
Mentem ázva-fázva, néha tán félholtan,
Magyart vigasztalni az idegen tájon.
A lelkem rózsáit raktam bokrétaiba,
Végezetül Néked se maradt virágom;
Én lettem a szegény, Te lettél az árva.

Harminckét év után olyan búsan állunk,
Miként a kökereszt kopott falu végén;
A remény olaja kiégett már nálunk,
Biztató tűz se gyúl a szívünk környékén.
Letiport az Élet, letörtek a gondok;
Ám sivár jó móddal mégse cserélnék én,
Panaszos szót, csak miattad mondok.

Harminckét év alatt tengernyi türesem,
Éjjelt is nappallá tevő munkásságod
Mást érdemelt volna. De csak a gond vésett
Sziveden nagy rovást, a Sors ökle bántott.
A magyar fajtánkért tűrő türelmedért.
Ezer csalódásért, mi az Életben ért:
Én jó életpárom, légy ezerszer áldott!

KEMÉNY GYÖRGY

Vegyes hírek

Fejes András főelnököt lefejezték a Verhovayaknál és most nagy a fejetlenség az egyesületnél.

Dániában most nagy az öröm, mert nemesak "Dániában büzlik valami", hanem a Verhovayaknál is. Különösen is büzlenek a bondok, amiknek egy részével kitűrülhetik majd a szemüket.

New Yorkban megalakult a magyarok világszövetsége. Tisztviselők már vannak, csak a tagok hiányoznak.

A Dongó hátralékosai is megalakíthatnák a világszövetséget. Egyszerre alapos kis egyesület lenne belőlük. Az egyesület "Ej, rácrünk arra még" néven kezethetné meg áldásos működését.

A románok kizavarják a magyarokat Erdélyből. Igazuk van! Miért nem zavarták ki annak idején a magyarok a románokat Erdélyből. Így jár az, aki kigyót melegenget a keblén.

Károlyi Mihály újból el akar jönni Amerikába, pedig fölösleges, mert minket már ugyse lehet jobban pártokra szakítani, mint ahogyan pártokra szakadtunk eddig.

Iliena román királykisasszony, tengerész lett. Most azután rendben lesz a dolog a román hajókon, mert betartják majd a hajózási törvényeket, különösen is egyet.

Magyarországon mindenáron királyt akarnak választani és pedig azért, hogy ne álljon üresen a királyi palota. Hát nem esinálhatnának belőle elmeagyógyintézetet?

CSER LAJOS

8126 W. JEFFERSON AVE.,
Detroit, Mich.

Kapható nála: szivar, dohány, cukorka, kés, borotva, pápaszem, pipa, játékszerek és revolverek. Akinek munició kell ebben a száraz világban, hát csak szóljon neki. Vidékről érkezők keressék fel üzletét.

Megkezdődtek mindenütt a Vidám kuglizások, Toledóban Marodánál Gyűlnek a pajtások, Mert önála a kuglizó Mint a tükör: fényes. Aki nála lők a pályán, Mind első legény lesz.

1922 Consaul St. Toledo, O.



VIDÉKI KRÓNIKA

PITTSBURGH-ban az egyik hazelwoodi magyar háznál papirozni akartak egy szobát még pedig "viaszkos" vászonnal. Megszólítottak két bodit, hogy segítsenek majd a nagy munkánál. A bodik meg is ígérték a segítséget, de hamarosan kiderült, hogy a segítség nem elég, mert a két papirozó bodi nem tudta a négy láb széles vásznat feltenni a falra. Így azután hívtak még négy bodit segítségül. Csirizelték a vásznat kegyetlenül, tapasztották a falra, de nem tudtak vele boldogulni, pedig két egész délután és két este bajlódtak vele. Végül azután úgy intézték el a papirozást a bodik, hogy elmentek a vaske-reskedésbe, vettek egy esomó kárpit-szeget és azután szépen felszegezték a rakoncátlan vásznat a falra. Így végül ott is maradt a vászon a falon és a papirozó bodik igen büszkék most a tudományukra.

Whitingen az egyik miszter a burdosával együtt alaposan bele-nézett a holdvilágba. Mikor nagyholdkórosan hazaértek, ugyan-csak éhesek voltak és a gazda rá-szólt a burdosra, hogy süssön neki halat. A bodi elő is vette a halat, azután előkaparásztta a tojást, de mert a halat is tojásnak nézte, így azután a hal is meg a tojás is az asztal alá került. Most már csak be kellett volna lisztezni a halat, de a bodi nem találta sehol a lisztet s végül a gazda keres-te meg a lisztes zsákokat és cipelte az asztal felé, akkor vették észre, hogy a hal nincs az asztalon és mind a ketten a hajukat kezdték tépni mérgükben, hogy aszongya biztosan a maeska vitte el a halat. A hal pedig ott busult az asztal alatt a rántottában.

West Pullmanon az egyik bodi igen büszke arra, hogy ő főzi a legjobb holdvilágot. Küldött is belőle a minap a north sidei bodik-nak, de azok olyan rosszul lettek tőle, hogy a három hét előtti va-csorát is viszontlátták. Azt izen-ték a holdvilágos bodinak, hogy ha a kezükbe kerül, akkor lesze-dik róla a pulitért.

PESTI HUMOR

Tudvalevő, hogy Upor Józsefnek az Uj Színház igazgatójának nemré-giben még kávéháza volt.

— Te Gyuri, — mondja Delly Fe-renc Gózon Gyulának — ez az Upor hun volt.

— Hun? — csodálkozik Gózon.

— Igen. Hun kávé, hun igzgató.

— Nem irigylem azt az Antalffy-Zsiros Dezsőt — mondja Kürti Jó-zsef Abonyi Gézának.

— Miért? Hiszen Antalffy a legki-tünőbb és a legnépszerűbb orgonamü-vész.

— Éppen azért.

— ???

— Mert kézzel-lábbal keresi a ke-nyerét.

A PANASZKODÓKNAK

Felesleges panaszkodni a Dongó ké-sése és sovány volta miatt, mert ezen mi nem segíthetünk. Ezen csak azok segíthetnek, akiknél kint van a Don-gó pénze. Ha a fizetés megkezdődik, akkor pontosabb és kövérebb lesz a dongó. Ne panaszkodjunk tehát, de fizessünk, mert a közmondás szerint a "Krisztus koporsóját sem őrizték ingyen."

FÖLDIKEM!

Hát csakugyan bottal kell belőled kivenni a beteget?!

HONFITÁRS!

Legalább a halottak napja előtt jus-sanak eszedbe a "betegek."

Krusácz öreg amérikás
Négyvenhét év óta
Nézegeti, hogy miért is
Sántikál az óra?
Meg is javít minden órát
Olyan biztos kézzel,
Hogy azt többet tán a ménkü
Se verhetné széjjel.
Közeledik a Szent Mihály
Must folyik hordóba,
Ilyenkor hát meg kell nézni
Hogy is jár az óra?
KRUSÁTZ MIKLÓS
8123 W. Jefferson Ave. Detroit, Mich.

Fazekas Pistánál
Senki nem kesereg
Mert hiszen Fazekas
Tréfás gönci gyerek.
Nála a bánat is
Táncos kedvü marad
S marokra szoritja
A talpas poharat.

511 Ontario St., Buffalo, N. Y.

AMERIKÁBAN a legrégebb és legnagyobb magyar TEMETKEZÉSI INTÉZET

Elvállal temetéseket és balzsamo-zásokat. Koporsó-raktára a leg-jobban berendezett a városban. Kényelmes betegszállító kocsik ál-lanak a közönség rendelkezésére.

Lakodalmakra és keresztelőkre
a legjobb gépkocsik kaphatók

JAKAB ISTVÁN

8923 BUCKEYE ROAD
Cleveland, Ohio.

Telefon szolgálat nappal és éjjel.

Blumenthal Jenőnél
Magyar kaszinó van,
Nincsen nála hiány
Soha tréfaszóban.
Kinek beszédközben
Kiszikkadt a nyála,
Torkát hamarosan
Ott meg is gyantázza.

832 West End, Detroit, Mich.

Csizmár Mike Toledoban
Lakik olyan régen,
Hogy a csillag is meg-megáll
Felette az égen.
Ha a magyar megáll nála,
S odadől a bárhoz,
Régi idők bucsut járnak
A lelki határhoz.

2034 Genesee St., Toledo, O.

CZIR PÁLNA a Medocinen
Van sokféle medecina,
Menjen hozzá, kit hideg lel.
Vagy pedig reszket az ina.
Szivar, dohány és cukorka
Van ám nála elég bőven,
De edestej is kerül még
Pohárban is meg köcsögben.
CZIR PÁL, — 28007 E. 79 STE.
Cleveland, O.

DONGÓ

Megjelenik havonta kétszer

Szerkesztő: KEMÉNY GYÖRGY

Rajzoló: KEMÉNY JÁNOS

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Amerikában egy évre	\$3.00
6 hónapra	\$2.00
4 hónapra	\$1.00
Magyarországra egy évre	\$3.00

A DONGÓ CIME:

1060—25th Street, Detroit, Mich.

DONGÓ

HUNGARIAN COMIC PAPER
PUBLISHED SEMI-MONTHLY
Editor: GEORGE KEMENY

Entered as second-class matter July 15th, 1926 at the Post Office at Detroit, Mich., under the Act, of March 3, 1897.



Vigyázó János MEGFIGYELÉSEI

NAGYOKAT durrogatok a politikai ágyuk. A demokraták puffogtattak a republikánusokra, ezek viszont a demokratákra és mindkét párt erősen verte a mellét, hogy egyesegyedül ő mentheti meg az országot. A republikánusok hivatkoztak az általános jólétre és igazán gyerekes módon hirdették, hogy ők majd minden ember fazekába csirkét juttatnak, kinek-kinek gépkocsit adnak és selyem harisnyában jár majd az árva gyerek is ebben az országban. Ugylátszik, hogy a republikánus párt még mindig a régi mézes madzagot huzogatja az

orrok alatt abban a reményben, hogy hiszen a tisztelt választó polgárok nagyobb része ugye lát tovább az orránál és bekapja a régi maszlagot.

A demokraták is ígérgettek, mert hiszen ez a szokás választások előtt. Az ő jelöltjük, Smith, a népszerű ember, akit lélek szerint óriási többséggel ültetne az elnöki székbe a republikánus jóléttől megcsömörlött polgárság, ha mindenki a szive sugallata szerint szavazna. A vallási türelmetlenség azonban úgy felkavart itt mindent, hogy az emberek nem szavaznak a szivük szerint, hanem inkább úgy, amint azt az ország alkotmányával nem törődő türelmetlenség diktálja. De Smith még akkor is nagy szolgálatot tett ennek az országnak, ha nem kap többséget. Minden haladópárti és az emberi szabadságot tisztelő ember szívébe zárta Smith kormányzót, aki csodálatos bátorsággal mondta meg a mondanivalókat. És büszke lehet rá az egész ország.

Ha Smith mégis csak belekerülne az elnöki székbe, akkor azt egyedül önmagának köszönheti. Mert a demokrata kampány olyan együgyű és olyan két balkezű volt, hogy inkább ártott, mint használt neki. Különösen is együgyű volt a magyar származású polgárok megnyerését célzó kampány. Erről majd később mondok el egyetmást, mert a magyar kampányt két balkézrel intézők még azt az ostobaságot is elkövették az állandó ostobaságok mellett, hogy belerugtak a magyar lapokba.

Az amerikai magyar berkekben nagy a kavargás. Büzlenek a Verhovay Segélyegylet bondjai és most mindenki keresi a bünbákot. Jó minapában szóvá tettem a magyar egyesületek

bondjait és megjegyeztem, hogy jó lesz az egyesületeknél igazi szakértőkkel megvizsgáltatni a bondokat, mert hiszen nagy összegekről van szó és csakis a szakértők véleménye alapján lehet megtudni, hogy érnek-e valamit a magyar egyesületek bondjai, amiket csak úgy találomra vásároltak össze a dolgokhoz konyitók és nem konyitók. És ha a szakértők véleménye után szükségesnek látszik, akkor végezze el a tagság a nagytakarítást. Bizonyos vagyok benne, hogy szükség lesz a nagytakarításra. De ezt nagyobb láрма és jajgatás nélkül is el lehet intézni, mert a legnagyobb láрма se javítja meg a szemét kötvények értékét.

CSASZÁR JÓZSEF

705 S. WATERMAN STREET

Tel. Cedar 5323-J Detroit, Mich.

Elvállal mindenféle villanyserelést és drótra szedi a ménkűt. Aki jó munkát akar jutányosan, az keresse fel.

Boross és Gáty

HAJÓJEGY, — PÉNZKÜLDŐ
KÖZJEGYZŐI ÉS REAL
ESTATE IRODÁJA

8100 WEST JEFFERSON

CARY STREET SARKÁN

TELEFON: CEDAR 1863.

A MAGYARSÁG SZIVES
TÁMOGATÁSÁT KÉRIK

Boross és Gáty

MAGYAR
TEMETKEZÉSI
VÁLLALAT
ÉS KOPORSÓ RAKTÁR
Temetkezéseket elvállal a legfenyesebbtől a legegyszerűbbig a legjutányosabban

BICZÓ FERENC

8027 WEST JEFFERSON

Detroit, Mich.

TELEFON: CEDAR 0175.



Muffol Miska főburdos szavalatai

BÉÜTÖTT mán a hideg idő oszt végi van a pitnyikeknek. Mán gombázní se lehet menni, pedig a zegyik miszisz ugyan mondogatta, hogy szegygyek neki egy kis gombát, oszt nem bánom meg. Hát mondok örömet szettem vóna akár egy buselra valót oszt a miszisz se bánta vóna meg. De hát a hideg belebabrált a dógomba, így azutég bánat lett belüle, mer a miszisz igen megkívánta a gombát.

Oszt ha így tart, hát mahónap a csikindé is itt lesz. Mondok bárcsak itt vóna mán, mer akkorra kifornak a borok a pincékbe, meg a misziszek is jó szemmel néznek a zemberre, ha egy kis apró fát vág nekik. En pedig szívesen vágom, merhogy mér ne vág-nám.

Medecinbe meg igen szereti némejjik miszisz az erősebb fajta medecinát oszt a zegyik kománé úgy beszédett belüle, hogy mikor a strittre került, hát a zakácfát ölelgette oszt igen mondogatta neki, hogy kedves egy komám maga igen fájin ember, oszt én igen szeretem magát. De eccer csak a nagy ölelgetésbe beleesett a kománé a gazolinos kocsiba, aki úgy megijett, hogy elindult magától. A misziszt maj kifogta a kéccség oszt még egy hét mulva is reszketett. Hát a medecinbül is megárt a sok.

Oszt amejjik miszisz szereti a nyulat meg a vadkacsát, csak izennyen, mer viszek neki. Fájintosan tudok én löni, akárcsak egy jáger. Jubecse!

SZÜCS FERENCHEZ fent a dombon
Jó magyarok sokan járnak,
Néha torkot köszörlnek,
Néha meg csak figuráznak.
Mert Szücs Ferenc tréfás ember,
Arul szivart, dohányt, lottot,
De szemviz is akad annak,
Aki a boltjába botlott.
S kinek lelkét bánat szántja,
Dongót is rendelhet nála.
2890 EAST 116 ST. Cleveland. O.

"Samu" neheztel

K. Nénik és Bácsik! Megmondom őszintén, hogy neheztelek, mert most van a születésnapom. Tizenegy esztendő lettem és az édesapám azt ígérte, hogy a születésnapomra kapok majd valami ajándékot, ha a hátralékos bácsik fizetnek. De bizony nem kaptam én semmit, mert a hátralékos bácsik azt gondolják, hogy nekünk Rockefeller meg Ford küldözik az ezreket. Hát én igazán nem értem a dolgot, mert az édesapám meg az édesanyám sokat beszélnek nekünk Magyarországról, dícsérik a magyar néniket meg a bácsikat, hogy milyen jók. De aki jó, az nem kívánja el a másét. Már pedig úgy látom, hogy a Dongó pénzt sokan elviszik és emiatt még a születésnapomra se kaptam semmit. Ha a magyar nénik és bácsik azt akarják, hogy az itt született gyerekek jót gondoljanak róluk, akkor mutassák meg, hogy a magyarok derék emberek és nem szégyen magyarnak lenni. Így gondoltam én ezt ki magamban a születésnapom alkalmával, amikor szerettem volna beverni egypár ablakot. De most megyek ujságot árulni, mert nekik 32-ik házassági évfordulója lesz a szüleimnek, hát szeretnék egy takaros bokrétát venni az édesanyámnak.

— Ha a magyar Színház eladó lenne — mondja Pethes Sándor Tökés Annának — ugy-e te vennéd át a színházat.

— Én? — csodálkozik Tökés.

— Hát persze. Hisz te vagy az egyetlen Tökés a színházban.

Mit irnak az előfizetők?

A "Vas András" könyvet megkaptuk és köszönjük. A könyv nagyon szép. De nemcsak a külső díszítést gondolom, hanem azt, ami meg van benne írva. Az ember ott képzei magát egyik vagy másik tájon, amikor a könyvet olvassa. Igazán szívből köszönjük a hozzánk való szíveségét, hogy nekünk is juttatott egy könyvet.

Whiting, Ind. Kovács István

Olvassom a Dongóból, hogy a Samu ütközetben volt és megsérült a sapkája. Én tehát iot küldök neki egy sapkára valót, ne járjon úgy, mint odahaza a kutyamosó, mert ez nem illik egy vitézhez. A familiát meg arra kérem, hogy ne bánjanak olyan keményen a Samuval, mert azaz egy vitéz katonája van a familiának, akire szükség van, hogy azokat a hátralékosokat legalább egy kicsit rendben tartsa.

Rosemont, W. Va. Panyi Antal

Szeretettel köszöntöm az öreg Dongót 32 éves házassági évfordulója alkalmából és azt kívánom, hogy még sok évfordulót érjen meg jó egészségben. A Dongó hátralékosai meg gondolhatnák a dolgot és legalább az évforduló alkalmával leszurhatnák azokat a betegeket.

Duquesne, Pa. Sápos M. J.

MRS. FEKETE
ÉS
MRS. MÉSZÁROS
nővérek, a clevelandi magyarok szíves tudomására hozzák, hogy a
2888 EAST 116th STREETEN
ÉTKEZDÉT nyitottak.
A legkitűnőbb ételeket szolgálják fel naponta.
Kérik a magyarok szíves
:: pártfogását. ::

KRUSÁTZ MIKLÓSNÁL van mindenféle óra,
Arany, meg ezüst láné és a fényét szórja
Büszkén a gyémántkő, a rubint, a smaragd;
A fali órákból meg kakukmadarak
Hirdetik az órát földi embereknek.
Az aranygyűrűnek és a karperecnek
Mindegyik fajtája van az üzletében;
Nem esoda aztán, ha a Krusátz szemében
Portékája láttán a büszkeség ragyog.
Azt se feledjék el az órás magyarok,
Hogy kinek megsántul bármilyen órája:
Krusátz órájtosan mind megreperálja.
Maholnap itt van a Hálaadás napja,
Ajándékát nála megvásárolhatja.

KRUSÁTZ MIKLÓS,
DETROIT,

8123 W. Jefferson Ave.
MICHIGAN.

Szót kérek!

HARMINCKÉT esztendeje mult annak, hogy megérkeztem ebbe az aranyországba. Nehány nap mulva harminckét esztendő házassági évfordulónkat érzük meg feleségemmel s rövidesen harminckét esztendeje lesz annak is, hogy hordozom itt a magyar ujságcsinálás nehéz keresztjét. Harminckét év valóságos emberöltő és én alaposan "megbűnhődtem a multat s jövődőt" a harminckét esztendő alatt.

Amikor huszonöt esztendőt töltöttem el a magyar ujságcsinálás taposó malmában, megígérttem az én áldott, jó életpáromnak, hogy ha rövidesen nem áll be kedvező változás, akkor én bucsut mondok az amerikai magyar ujságcsinálásnak és más módon keresek majd ha nem is boldogulást, de legalább tisztességes megélhetést. Mert nagyon de nagyon meguntam már a falra való borsó hányást s az örökös világjárást.

Azóta hét esztendő mult el reménykedéssel és magabiztatással, de a viszonyok nem javultak, hanem inkább rosszabbodtak. Az amerikai magyarság folyton több pártra szakadt, folyton közönyösebb lett. Ez az áldatlan pártoskodás, ez a fagyasztó közönyösség testben és lélekben teljesen összetörték. Beteg ember lettem és nem vállalkozhaom többé arra, hogy végigkopogtassam a magyar ajtókat és tovább biztassam a közönyösség cammogó gebéjét.

Hónapok óta betegen járom itt az ösvényeket, hónapok óta kinnal irok meg minden sort elnyomorodott kezemmel. Ezt a kinlódást nem bírom tovább és enyhülést kell keresnem valahol. Nem várhatom be azt, hogy rámszakadjon a teljes munkaképtelenség. Azért tehát még egyszer és nagyon komolyan arra kérem azokat, a kik valamivel hátralékban vannak, a Dongónál, sziveskedjenek ezeket a hátralékokat mielőbb elintézni, hogy a 32 éves küzdés alatt lerongyolt egészségemet helyre állithassam. Mindig egyenesen és őszintén szoltam olvasóimhoz, most is azt teszem. Én nem kérek könyöradományt, csak azt várom, ami jogosan járul nekem. És ha a kintlevőségeknek csak egy harmadát megkapom, akkor is abban a helyzetben leszek, hogy rendbehozhatom erősen megrongált egészségemet.

Sajnálom, hogy ezeket meg kellett írnom, de én nem számíthatok másra, csakis azokra, akikért rongyba téptem az egészségemet.

Magyar szeretettel
KEMÉNY GYÖRGY

A "Dongó" postája

J. P. A tréfát megkaptuk és kidongjuk.

V. S. A betegekért köszönet, a história nem rossz.

K. D. Megtesszük a kívánságát. Nem akadna ott egypár beteg?

S. M. Köszönet a szives jókívánságért.

V. E. Elrántjuk a bodik nótáját.

H. K. Köszönet az érdeklődésért, az öreg Dongó úgy érzi magát, akár csak a hal a vízben — már tudniillik a döglött hal.

MAGYAROM!

A detroiti új lánchid düljön rád, ha ellopod a más Dongóját.

Lackawanna nem valami
Csodálatos város,
De a magyar becsület ott
Barátsággal páros.
Ki nem hinné, hogy ez így van,
Miért himezhámoz?
Megtanulja, ha betekint
Ott Hetey Pálhoz.
1546 Hamburg Turnpike
Lackawanna, N. Y.

Toledoban Virág János
Semmi jóban nem hiányos;
Akad nála mindenfajta
Hegedű, bőgő meg gyanta
És akit a hideg rázna,
A nótáját kicifrázza
S az is ugrik ötöt-hatott,
Aki talán félig halott.
Ugy lagzira, miként bála
Szivesen megy a bandája.

2101 Consaul St., Toledo, O.

Buffaloban Tóth Gyulának
Olyan szép a bárja,
Hogy tizenkét határban sem
Akad annak párja.
Aki szomjas, keresse fel;
Kit üldöz a bánat,
Medecinát bura-bajra
Őnála találhat.

708 Tonawanda St. Buffalo.

Géczy János muffol
Mindent a nap alatt:
Házibutort, kuffert,
Tornyot vagy házfalat.
Kit ő muffol, annak
Nincsen semmi gondja,
Mert a holmit, ha kell,
Piripócsig hordja.

8105 Thaddeus St., Detroit, Mich.

Jórávaló magyarok

Ujabbban a következő jórávaló magyarok szereztek elfizetőket a Dongónak:

Kis Gábor McKeesport, Seifferth A. Pittsburgh, Szabó Lajos Dayton, Vezendy Imre Pittsburgh, Kuti Tamás Sharon, Agócs József Roebing.

Fogadják a Dongó köszönetét. Különösen is köszönetet mondunk Kiss Gábornak (McKeesport, Pa.), aki rövid idő alatt 26 "beteget" szállított a Dongó kórházába. Ha még egy pár Kiss Gábor lenne itt mi közöttünk, akkor másként állanának a magyar ujságok.

HOZASSAKI

szeretteit, barátait

CANADÁBA

nagyszerű alkalmak

FARMOKRA

ÜZLETEKRE, HOTELOKRA

ITALMÉRÉSSEL

Bevándorlási engedélyeket
megszerzek települőknek
rövid időn belül
C. P. R. HAJÓJEGY ES
TELEPITESI ügynökség

FRITZ JÁNOS

118 ADAMS BLDG.

EDMONTON, ALTA.

Ezelőtt Buffaloban.

EÖRY PÁL öreg barátunk
Amerikát régen járja.
De a magyar barátságban
Most is alig akad párja.
Szereti a magyar embert,
Megbecsüli a vendéget;
Nem bánják meg, akik hozzá
Néha napján be-benéznek.

8124 Vanderbilt, Detroit, Mich.

Dr. GÁLDONYI LÁSZLÓ

FÜL-, ORR- ÉS TOROKBETEGSÉGEK
SPECIALISTAJA

652 MACCABEE BUILDING
5058 WOODWARD AVENUE

FOGAD 2-4 ÓRÁIG.

Phone: Northway 2043

Lakás: Cadillac 3010.

Csalinál a csárda
Ki van festve.
Odajár a magyar
Nappal s este.
Aki oda bemegyén,
Sohse reszket s fázik,
Mert a Csáli csárdájában
A jókedv tanyázik.

52 Rano Street, Buffalo, N. Y.

BOLYONGÁS KÖZBEN

Irja: **KEMÉNY GYÖRGY.**

NOVEMBERBEN lesz harminc-két éve, hogy megkezdtem a bolyongást ebben a nagy Amerikában. Esős, hideg novembervégi napon, alaposan megrakott két táskával indultam el Clevelandból a "Szabadság" képviselőjében irodalmat terjeszteni a nilési és youngstowni magyarok között. Ez volt az első utam és miután ugyan-csak hadilábon álltam még abban az időben az ánglius nyelvvel, így néminemű lelki szorongással ültem a Niles felé vágató gőzösben.

Mikor azután Nilesbe lekerülök, köztem a gőzösről a két táskával együtt, ránéztem az állomást jelző táblára és az egyszeri magyarul én is elsóhajtottam:

Niles, Niles!

Az apád angyalát,

Hát mi lesz, mi lesz?!

Amint ott bizonytalanul nézdelődtem, arra került egy nagybajszu atyafi, akiben felismertem a magyar honfitársat és illő tisztelettel megkérdeztem tőle, hogy merre laknak a magyarok? Az én emberem kivette a pipáját a szájából, odamutatott a pipaszárral egy házra és így adta a szót:

— Ahun van a Kláj ur szalonja a kóneren, ott vannak a magyarok.

Elindultam tehát a "Kláj" ur szalonja felé, mármint én és a két táskám. "Kláj" urról hamarosan kiderült, hogy szántói származású és pedig a "Zöldfa" korcsmáros fia. Miután így kiderült, hogy földiek lennénk, hát hamarosan egymáshoz melegedtünk. "Kláj" ur ki is tett mindjárt egy nagy "szkuner sert" a bárta és biztalt, hogy fogjak csak hozzá bátran, mert a sert ő tritoltja. Én azonban világeletemben sose voltam tisztelője a "ser"-nek és így nem is nyultam a szkunerhez.

Diskurálás közben "Kláj" barátom érdeklődni kezdett, hogy tudok-e dalolni. Márhogya én? Hát azért lettem volna egri diák, hogy még a nótát sem ismerjem. Persze, hogy tudok. Felderült erre a "Kláj" ur orcája és arra kért, hogy daloljak bele egy pár magyar nótát a masinájába a nagy kürtön keresztül. Mert akkor még másféle daloló masinák voltak, mint mostanában. Akkor henge-

rek voltak a gépben a mostani lemezek helyett és az emberek a füleikbe tett csövön át hallgatták a nótát.

Belezudítottam egy pár nótát a "Kláj" ur masinájába és hamarosan meglett a jókedv. Nagy bajszu, hosszú pipaszáru magyarok dugdosták füleikbe a gummi csöveket, rángatóztak a bajszok, kopogtak a bakancsok sarkai a pádimentomon és azután tritolt mindegyik százegegyig.

Igen megörültek a világhíró magyarok annak, hogy magyar nótát fujt fülükbe az ördögös masina. "Kláj" ur különösen is igen meg volt elégedve a hatással és a jó üzlet örömeire hizott libapecsénye volt vacsorára, ottmarasztottak szállásra és olyan hatalmas pely-dunnát nyomtak rám, hogy majd megfultam alatta. Szóval: nagy lett a becsületem a nóta révén és a derék nilési magyarok némelyike még az irodalmat is megbocsátotta nekem a magyar nóták kedvéért. Azóta se volt még annyi becsületem széles Amerikában.

Másnap délután elindultam Youngstown felé: én és a két táskám. És akkor történt, hogy nagy elkeseredésemben csaknem beleugrottam a folyóba a két táskával együtt. De erről majd később mondok el egyetmást.

Dr. MAJOROS JÁNOS MAGYAR FOGORVOS

Buckeye Road és E. 117 utca,
a Regent-színház épületében.
Rendelő órák: Hétköznap d. e. 9-től este 8-ig. Vasárnap 2—5 óráig.

DOMBY M.

8021 Holton Ave. Cleveland, O.
A leghiresebb magyar muffoló Clevelandban, aki még a holdvilágot is elmuffolja. Még pedig ha kell, akár Piripócsra. Telefonáljon: Pennsylvania 502-J.

Sütő Béla Toledoban
Bővelkedik minden jóban
És aki megfordul nála:
Nem kell annak tüzes kályha;
Melege lesz kívül s belül,
Mert barátság bőven kerül.
1702 Woodville, Toledo, O.

SZŐLŐ DARÁLÓK,

PRESEK ÉS HORDÓK
NAGY VÁLASZTEKBAN,
ugyszintén KÁLYHÁK és mindenféle KONYHAI EDÉNYEK
PUHASZÉN és KEMÉNYSZENES KÁLYHÁK, ugyszintén mindenféle KÁZKÁLYHÁK, különböző színben és árban.

A legkitűnőbb külső és belső festékeket tartjuk raktáron, melyekért teljes jótállást vállalunk. Szívesen szolgálunk felvilágosítással a festést illetőleg.

GEGUS TESTVÉREK

vas, festék és házi szükségleti cikkek kereskedése

8009—13 W. JEFFERSON AVE.
Detroit. — Telefon: Cedar 1184.

D. B. STONE

Magyarul beszélő angol ügyvéd

822 Leader-News Bldg.,

Cleveland, O.

a Superior és E. 6-ik utcák sarkán.
Tel.: Main 7090 és Central 1388

Hegedüs Pál

KÖZJEGYZŐ

517 RIDGE ROAD

LACKAWANNA, N. Y.

Ellátja mindenkinek ügyes-bajos dolgait. Kiállít okiratokat, pénz küld és elad hajójegyeket minden vonalra. — Aki pedig nyakmervedésben van, az kaphat nála bedörzsölésre finom olajat.

HA pénzt akar az óhazába küldeni; ha kényelmesen kíván az óhazába utazni; ha rokonait ki akarja hozatni; ha bármilyen óhazai ügyet szakszerűen szeretne elintézni:

HA házat, farmot vagy bármilyen üzletet akar vásárolni vagy eladni és autóját, házat és üzletét be akarja biztosítani: UGY forduljon bizalommal irodámhoz, ahol minden ügyében a legnagyobb pontossággal és szakértelemmel szolgálom ki mindig a legmértányosabb díjazás mellett

BORKAY J. LAJOS

hajójegy, pénzküldő, Real Estate és biztosítási irodája
313 MAPLE STR. — Perth Amboy, N. J.
(Szemben a postával)

Vonó József Buffaloban

Olyan magyar ember,
Akinél a bubánat
Tanyát ütni nem mer.
Aki Buffalo vidékét
Akárhonnan járja,
Tekintsen be hozzá és
Soha meg nem bánja.

2081 Niagara St., Buffalo, N. Y.



Veterán Pesta ÉS ZÖLDFÜLŰ MARCI

MMARCINK, hát elgyütt mán a prezedent választás is, osztég szavalni fogjunk. Mondok én mán csak a miszter Smithre szavalok, merthogy először is legény a talpán, azután meg aszondi, hogy a szárazságot meg kell csencsolni, mer nem jár, hogy szabad országba minden ember gégejét a finánc vaccsolja. Hát mondok igaza van, mer most több itt a részeg ember, mint vót ezelőtt oszt a subickot is megiszik mán a zemberek, csak marja a torkot. De még ha minden emberhe hat fináncot tesznek, akkor is innya fog, aki akar. Régente csak annak adtak italt a szalonba, akinek feketéllett a zorra alatt, most meg pájinkás üveg van azoknak a zsebébe is, akiknek még kifityeg a zorrukból a zapjok lába.

Meg azután meguntam mán eszt a repedjukánus jómódot, akitül mahónap felfordulnak a zemberek. Mer jómód az van itt, de csak azoknak, akik összekaparták a kis emberek pénzét, de a kis emberek úgy járnak itt, mint akiknek fojik a zorruk vére. Itt mahónap mán csak a milijonyos lesz ember, a többi meg csak ojjan kivert kutya, aki néha kaphat egy kis csontot.

Persze a miszter Smithből alig ha lesz elnök, mer régi igasság, hogy a péz beszél, mán pedig a repedjukánusoknál van péz dögi vel. Így oszt a többi csak ugat, de hát aszondik, hogy a kutyaugatás nem hallaccik a menyországba.

Mozogj no, Marcink, oszt köpjünk be valahol egy kis lórét, mer most minden magyar pincébe forrnak mán a borok, de a katlan is

rotyog sok hejjen. Mer pájinkát főzni mindenki tud mán ebbe a szent prohibicijós világba.

Dayton öröme

A daytoni magyar kolóniában nagy az öröm, mert visszaérkezett európai utjáról Murin János, mármint a "zövé" Murin, aki odaát volt nagyon sok murin. A daytoniak különösen is büszkék rá, mert a budapesti sörívő versenyen ő lett az első 25 kriglivel. De ezt a rekordot megjavította a Margitszigeten 28 kriglivel. Nehogy pedig azt higgyék, hogy ő csak a sörben legény, a kávéházban elhuzatta a "piros bort ittam" kezdetű nótát a füstösökkel és alapos pusztítást végzett a piros borokban. De hogy a táncban se maradjon el, hát úgy járta a Kállai kettest egy Pannival, hogy a ház is belerendült. Egyéb baj nem történt, csak egypár padlódeszka leszakadt a Murin 320 fontocskája alatt.

Egyébként igen meg van elégedve Murin koma az utazással, csak a románok vannak nagyon a begyiben, mert először is elvették tőle a jó amerikai "dohányt", mármint a dollárokat s ráadásul még meg is akarták botozni, de attól féltek, hogy a deres leszakad alatta s olyan természetes püspökfalatja, hogy mire azt végigverik, minden bot eltörik és minden román csendőrnek elszibbad a karja. Így szabadult meg a daytoni "csempin" a román botoktól. Váljék egészségére!

— Mire vársz? — kérdi a Belvárosi Színház igazgatósági irodájában Szilágyi Maresától Honthy Hanna.

— Beöthy igazgatóra, de már több, mint egy félórája — panaszkodik a fiatal művésznő.

— Ja barátom, ez már így van — oktatta ki őt Honthy Hanna — az igazgató urat ki kell Beöthölni.

H. E. VARGA

ÜGYVÉD ÉS JOGTANÁCSOS
541 Society for Savings Bank Bldg
Cleveland, Ohio.
Cherry 8092

A KISS JÁNOS üzletében
Mindenféle jó kapható:
Hús, hár, tojás, magyar kolbász,
Zöldség, fűszer, kanáltartó.
Tudja meg az egész országot:
Van olyan juhturó nála,
Hogy ki egyszer megkóstolta,
Hóttig egyre azt kívánja.

2121 CONSAUL ST., Toledo, O.

SZANYI DAVE Clevelandban
Talpig magyar gyerek,
Szoretik is őt a
Jókedvű emberek.
Kinek bánata van,
Térjen be hozzája
S hamarosan csárdást
Jár majd a bokája.
2825 EAST 79 STE. — Cleveland, O.

W. H. SCHWARTZ

Első magyar ügyvéd és hites közjegyző Ohio államban. 512 Society for Savings épületében, Cleveland, Ohio.

Telefonok:
Cuyahoga Central 3350E. Bell Main 5720

Záhm Palinál Buffalóban
Van ám gyógyszer bőven;
Meggyógyulhat, kit forgatnak
Ágyon lepedőben.
Nézzen be hát hozzá bátran,
Aki szomjas, éhes;
Záhm Palinál hamarosan
Ujra emberré lesz.

223 Katherine St. Buffalo.

Andó János magyar ember,
Aki garast foghoz nem ver;
Megbecsüli a vendéget,
Akár magyar, akár német.
Ki elkerül Toledóba,
Menjen hozzá egypár szóra;
Mert hát szóból ért az ember,
Legkivált a magyar ember.
421 Whittemore St., Toledo, O.

Boldis-nál a jókedv
Nincs lakatra verve,
Barátsággal néz ő
A magyar emberre.
Minden magyar ember
Ismeri Buffalóban,
De a vidéki is
Fürödhet a jóban.

Boldis M. 174 Austin St.

MAGYARORSZÁGBA

vagy onnan ide
BRÉMÁN ÁT
a legnagyobb és leggyorsabb német hajón, a
COLUMBUS

gőzösön vagy e vonal más hajóin. Kizárólag csinos harmadosztályú State-roomok. Leszállított áru körutazási hajójegyek. Felvilágosításért forduljon a helyi ügynökhöz, vagy

32 B'way, New York

NORTH GERMAN

LLOYD